

Bydgoszcz, 01 marca 2019 roku

Wszyscy Wykonawcy

Dotyczy: przetargu nieograniczonego na „Wykonanie badań środowiskowych gleb, gruntów i wód podziemnych oraz przygotowanie raportu z badań środowiskowych stanowiącego stan wyjściowy dla planowanych działań w zakresie remediacji terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Zakładów Chemicznych „Zachem” w Bydgoszczy w ramach projektu „Remediacja terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Zakładów Chemicznych „Zachem” w Bydgoszczy w celu likwidacji zagrożeń zdrowotnych i środowiskowych, w tym dla obszaru Natura 2000 Dolina Dolnej Wisły oraz Morza Bałtyckiego”.

Znak sprawy WIS.261.8.2019.AA

WYJAŚNIENIE TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Działając w imieniu i na rzecz Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Bydgoszczy, na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku prawo zamówień publicznych (dalej „Ustawa Pzp”) niniejszym udzielam wyjaśnień treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia (dalej „SIWZ”) w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na „wykonanie badań środowiskowych gleb, gruntów i wód podziemnych oraz przygotowanie raportu z badań środowiskowych stanowiącego stan wyjściowy dla planowanych działań w zakresie remediacji terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Zakładów Chemicznych „Zachem” w Bydgoszczy w ramach projektu „Remediacja terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Zakładów Chemicznych „Zachem” w Bydgoszczy w celu likwidacji zagrożeń zdrowotnych i środowiskowych, w tym dla obszaru Natura 2000 Dolina Dolnej Wisły oraz Morza Bałtyckiego”.

Pytanie 1

W rozdziale VI SIWZ Warunki udziału w postępowaniu - podano kwalifikacje w zakresie eksperta ds. badań środowiskowych oraz eksperta ds. hydrogeologicznych, które będzie Zamawiający stosował jako warunek niezbędny do oceny spełnienia przez Wykonawców warunków zamówienia. Wątpliwości budzi rozgraniczenie kwalifikacji tych dwóch ekspertów, ze względu na to, że w pierwszym i w drugim przypadku opis kwalifikacji dotyczy doświadczenia zdobytego w ramach raportów, sprawozdań i dokumentacji podczas realizacji prac związanych z remediacją środowiska gruntowo – wodnego – zazwyczaj są to hydrogeolodzy. Z drugiej strony posiadanie kwalifikacji – uprawnień zawodowych IV, V lub XIII jeżeli wykonywane prace nie podlegają przepisom wynikającym z Ustawy Prawo geologiczne i Górnicze nie powinno być kryterium wymaganym przy realizacji tego rodzaju prac, które objęte są przedmiotem zamówienia, określonym w SIWZ. Jakie role wg Zamawiającego powinien pełnić ekspert ds. badań środowiskowych, a jakie ekspert ds. hydrogeologicznych ? Czy w pierwszym przypadku pod pojęciem „ekspert ds. badań środowiskowych” – Zamawiający ma na myśli osobę, która będzie ekspertem w zakresie prac metodycznych i dokumentacyjnych (wyłącznie w zakresie gleb i gruntów) ? Czy w drugim przypadku („ekspert hydrogeologiczny”) - osoba taka ma pełnić rolę ekspercką w ramach prac metodycznych, nadzoru opróbowania i prac dokumentacyjnych w zakresie oceny wyłącznie warunków hydrogeologicznych i jakości wód podziemnych?

Odpowiedź na pytanie 1:

Zamawiający wyjaśnia, iż w rozdziale VI SIWZ określił wyłącznie minimalne wymagania dotyczące wiedzy i doświadczenia osób, którymi dysponował będzie Wykonawca, bez przypisywania im szczegółowo ról. W przypadku eksperta ds. hydrogeologicznych, Zamawiający wymaga wyłącznie kwalifikacji w zawodzie geolog, to jest uprawnień wynikających z postanowień ustawy Prawo geologiczne i górnicze. Z kolei w przypadku eksperta ds. badań środowiskowych Zamawiający poza określonym w SIWZ wykształceniem wymaga doświadczenia przy opracowywaniu minimum jednej dokumentacji z przeprowadzonych badań. Z uwagi na skomplikowany zakres zamówienia dotyczący usług z zakresu geologii i nauk o środowisku i skalę zamówienia Zamawiający wymaga dysponowania 2 ekspertami, z czego jeden musi posiadać uprawnienia geologiczne pozwalające na dokonanie oceny warunków hydrogeologicznych występujących na terenie badań geologicznych. Ponadto należy wskazać, że w zakresie przedmiotu zamówienia jest wykonanie wierceń indywidualnych sond geologicznych, które powinno być zrealizowane przez osoby lub pod nadzorem osób posiadających właściwe umiejętności.

Pytanie 2:

W rozdz. XVI (SIWZ) pkt 2, ppkt 3) Zamawiający przedstawił inne wymagania dotyczące (prac dodatkowych) w zakresie doświadczenia, jakimi powinien wykazać się ekspert ds. hydrogeologicznych - niż te, jakie określono w rozdz. VI SIWZ. W rozdz. VI – podano jedynie, że ekspert hydrogeologiczny powinien posiadać uprawnienia geologiczne, ale już w rozdz. XVI oraz w formularzu ofertowym (zał. nr 4 do SIWZ) należy wskazać na konkretne doświadczenie eksperta hydrogeologicznego w *nadzorze nad pracami związanymi z prowadzeniem badań gleby, ziemi lub wód podziemnych w zakresie substancji zanieczyszczających, których efektem było opracowanie dokumentacji z przeprowadzonych badań stanowiących stan wyjściowy dla remediacji powierzchni ziemi – oraz jego zakres merytoryczny ze wskazaniem dokumentu, jakim się zakończyły oraz czynności wykonywanych przez eksperta*. Specyfikacja nie przewiduje ile takich dokumentacji (prac) powinien posiadać ekspert hydrogeologiczny aby spełnić kryterium podstawowe, natomiast w rozdziale XVI SIWZ należy podać jako kryterium oceny dodatkowej – doświadczenie takiego eksperta w większej ilości opracowań. Prosimy o wyjaśnienia tej sprawy i modyfikację SIWZ. Naszym zdaniem modyfikacja powinna zmienić kryterium kwalifikacyjne podstawowe, sprowadzając rolę dwóch ekspertów do jednego eksperta, posiadającego stosowne doświadczenia w realizacji prac o podobnym charakterze, jak określa przedmiot zamówienia.

Odpowiedź na pytanie 2:

Zamawiający wyjaśnia, iż rozdział VI SIWZ dotyczy warunków udziału w postępowaniu, to jest jego postanowienia stanowią minimalne wymagania dotyczące wiedzy i doświadczenia Wykonawcy w szczególności osób, którymi dysponował będzie wykonawca. W przypadku eksperta ds. hydrogeologicznych, Zamawiający wymaga wyłącznie kwalifikacji w zawodzie geolog, to jest uprawnień wynikających z postanowień ustawy Prawo geologiczne i górnicze. Rozdział XVI ust. 2 pkt. 3 SIWZ dotyczy kryteriów oceny ofert, zgodnie z którymi „Zamawiający przyzna Wykonawcy po 5 punktów za każdy wykazany nadzór nad pracami związanymi z prowadzeniem badań gleby ziemi, lub wód podziemnych w zakresie substancji zanieczyszczających, których efektem było opracowanie dokumentacji (w szczególności w postaci raportu, sprawozdania, ekspertyzy) z przeprowadzonych badań stanowiących stan wyjściowy dla remediacji powierzchni ziemi w rozumieniu ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony

środowiska lub rekultywacji gruntów w rozumieniu ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych.

W związku z czym Wykonawca może otrzymać 5 punktów za każdy wykazany nadzór nad pracami związanymi z prowadzeniem badań gleby ziemi, lub wód podziemnych w zakresie substancji zanieczyszczających, których efektem było opracowanie dokumentacji.

Pytanie 3:

Zgodnie z umową (zał. nr do SIWZ) wynagrodzenie Wykonawcy jest współfinansowane w ramach środków POIiŚ na lata 2014-2020 oś priorytetowa II – Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu działanie 2.5 Poprawa jakości środowiska miejskiego. Jednocześnie w Ogłoszeniu z dnia 20.02.2019 nie podano szacunkowej wartości zamówienia. Biorąc pod uwagę dofinansowanie prac z tych środków oraz stosowanie zasady jawności postępowania w tym przetargu prosimy o podanie szacunkowej wartości zamówienia, jaką Zamawiający przeznaczył na realizację zadania. Podanie tej wartości umożliwi nie tylko rozpoznanie przedziału cenowego, ale umożliwi skuteczną ocenę możliwości realizacji tych prac w wyznaczonym terminie. Jeżeli Zamawiający nie ma określonej szacunkowej wartości prac – prosimy o jednoznaczną informację w tej sprawie.

Odpowiedź na pytanie 3:

Zamawiający informuje, iż szacunkowa wartość zamówienia została ustalona zgodnie z dyspozycją art. 32 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych. Zamawiający w załączeniu przedkłada protokół z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

Pytanie 4:

Przedmiot zamówienia wykonany ma być w ramach „projektu” „Remediacji terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Zakładów Chemicznych „Zachem” w Bydgoszczy w celu likwidacji zagrożeń zdrowotnych i środowiskowych, w tym dla obszaru Natura 2000 Dolina Dolnej Wisły oraz Morza Bałtyckiego”. Tak określony przedmiot zamówienia sugeruje że projekt rekultywacji w ramach którego przewidziano wykonanie prac objętych zakresem SIWZ został już wykonany, nie podano jednak tych informacji w SIWZ. Prosimy o informację czy projekt rekultywacji rzeczywiście został wykonany, czy jest publicznie dostępny oraz czy prace objęte zakresem SIWZ, wynikające z założeń tego projektu zostały już sformalizowane w postaci decyzji określającej warunki rekultywacji. Opis założeń metodycznych, które Wykonawca ma opracować w ramach przedmiotu zamówienia muszą być oparte o podstawy prawne oraz istniejące dokumenty, dlatego prosimy o załączenie chociaż wyciągu tych dokumentów do SIWZ albo szersze wyjaśnienia w tej kwestii. Wykonawca ma prawo ocenić czy posiadana przez Zamawiającego dokumentacja projektowa jest wystarczająca do realizacji tych prac.

Odpowiedź na pytanie 4:

Realizowany przez Regionalną Dyрекcyję Ochrony Środowiska w Bydgoszczy Projekt pn. „Remediacja terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Zakładów Chemicznych „Zachem” w Bydgoszczy w celu likwidacji zagrożeń zdrowotnych i środowiskowych, w tym dla obszaru Natura 2000 Dolina Dolnej Wisły oraz Morza Bałtyckiego” współfinansowany w ramach środków POIiŚ na lata 2014-2020 oś priorytetowa II – Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu działanie 2.5 Poprawa jakości środowiska miejskiego, dotyczy remediacji środowiska a nie jego rekultywacji. Są to dwie odmienne definicje prawne. Projekt jest odpowiedzią na konieczność podjęcia działań zapobiegawczych ze względu na zagrożenie dla zdrowia ludzi oraz możliwość

zaistnienia nieodwracalnych szkód w środowisku i stanowi realizację kompetencji Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Bydgoszczy wynikających z art. 16 pkt 2 ustawy z dnia 13 kwietnia 2007 r. o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie. Działania podejmowane w na podstawie art.16 pkt 2 ustawy z dnia 13 kwietnia 2007 r. o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie nie są podejmowane przez Organ w trybie jakiegokolwiek postępowania administracyjnego wobec czego nie wymagają sformalizowania w postaci decyzji uzgadniającej warunki rekultywacji czy decyzji ustalającej plan remediacji.

Pytanie 5:

W OPZ (zał. nr 1 do SIWZ) w rozdz. V (Szczegółowy przedmiot zamówienia) jako Zakres prac do wykonania oznaczonych jako – A. podano przeprowadzenie kartowania sozologicznego, obejmującego m.in. *weryfikację obszaru planowanej remediacji w celu identyfikacji występowania ewentualnych ognisk zanieczyszczeń, które mogłyby stanowić element zagrożenia dla jakości gleb, gruntów i wód podziemnych.* Tego rodzaju prac nie podaje przedmiot umowy, ani przedmiot zamówienia (rozdz. I OPZ – zał. nr 1 do SIWZ). Jakiego rodzaju ogniska zanieczyszczeń Zamawiający przewiduje w obrębie obszaru wskazanego do rekultywacji (26,9 ha) ? Czy chodzi to o sprawdzenie, czy na terenie tym nie funkcjonuje lub funkcjonowały niezainwentaryzowane do tej pory ogniska zanieczyszczeń? Dlaczego tego rodzaju prace przewidziane są dopiero teraz, skoro projekt rekultywacji i wykonywane badania na tym obszarze prowadzone są od dawna. Jeżeli w ramach prac objętych SIWZ mają być wykonane takie czynności – to dlaczego w SIWZ nie określono sposobu ich realizacji i udokumentowania?

Odpowiedź na pytanie 5:

Zamawiający wyjaśnia, że w załączniku nr 1 do SIWZ - Opis przedmiotu zamówienia w punkcie V określono zakres przedmiotu zamówienia, gdzie jako jedno z zadań objętych zamówieniem wskazano „przeprowadzenie kartowania sozologicznego”. Opis przedmiotu zamówienia stanowi także integralną część umowy. Wykonywanie kartowania sozologicznego oraz dokumentowanie jego wyników są działaniami podstawowymi i dość powszechnie stosowanymi przez podmioty realizujące badania środowiskowe. W związku z powyższym Zamawiający nie uznał za konieczne szczegółowego określenia w SIWZ sposobu realizacji kartowania sozologicznego oraz dokumentowania jego wyników. Przedmiot zamówienia ma służyć realizacji jego celów wskazanych w punkcie IV Opisu przedmiotu zamówienia (zał. nr 1 do SIWZ).

Pytanie 6:

Zamawiający wielokrotnie w OPZ (zał. nr 1 do SIWZ) posługuje się pojęciem „informacja o środowisku”, a przygotowanie takiej informacji stanowi nawet przedmiot zamówienia. Co Zamawiający ma na myśli określając tak przedmiot zamówienia? Czy poprzez przygotowanie informacji o środowisku Zamawiający rozumie przygotowanie raportu z prac sozologicznych i badań ? Prosimy o szczegółową informację jakie są wymagania Zamawiającego odnośnie przygotowania „informacji o środowisku”.

Odpowiedź na pytanie 6:

Przedmiot zamówienia został przez Zamawiającego szczegółowo określony w punkcie I Opisu przedmiotu zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do SIWZ. Przedmiotem zamówienia jest:

- wykonanie badań jakości gleb, gruntów i wód podziemnych dla obszaru oraz rejonu planowanej remediacji środowiska gruntowo – wodnego,
- przygotowanie informacji o środowisku dla obszaru remediacji,

- opracowanie Raportu z przeprowadzonych badań stanowiącego stan wyjściowy dla planowanej remediacji.

Przedmiot zamówienia, a więc także „informacja o środowisku” ma służyć realizacji celów wskazanych w punkcie IV Opisu przedmiotu zamówienia (zał. nr 1 do SIWZ) a więc ma pozwolić na opracowanie następujących danych:

- informacji o głębokości występowania zwierciadła wód podziemnych oraz informacji o wodoprzepuszczalności gruntów występujących w podłożu obszaru planowanej remediacji (zwanym dalej „Informacją o środowisku”),
- informacji o występowaniu na obszarze przewidzianym do prowadzenia remediacji ognisk zanieczyszczeń zagrażających jakości gleb, gruntów i wód podziemnych,
- aktualnej informacji o jakości gleb i gruntów na obszarze planowanej remediacji,
- aktualnej informacji o jakości wód podziemnych na wskazanym obszarze przewidzianych do remediacji oraz w bezpośrednim jego sąsiedztwie,
- zweryfikowanej i uaktualnionej listy wskaźników jakości gleb i gruntów oraz wskaźników jakości wód podziemnych, które stanowią będą miernik dla weryfikacji postępu planowanych prac remediacyjnych oraz ostatecznego ich efektu ekologicznego.

Pytanie 7:

W OPZ oraz w umowie określono, że w terminie 10 dni roboczych od dnia podpisania Umowy na realizację zamówienia Wykonawca przekaże Zamawiającemu listę dodatkowych dokumentów oraz informacji, wskazanych do wykorzystania dla należytego wykonania przedmiotu zamówienia . Jednocześnie w terminie 5 dni roboczych od dnia podpisania Umowy na realizację zamówienia Zamawiający przekaże Wykonawcy dokumenty i opracowania będące w jego posiadaniu, dotyczące przedmiotu zamówienia. Wykonawca naszym zdaniem powinien mieć prawo do otrzymania przez Zamawiającego każdych innych dokumentów dotyczących przedmiotu Zamówienia w dowolnym czasie realizacji zamówienia bez wskazywania terminów wyznaczonych przez Zamawiającego, jeżeli służy to dokładnemu przyjrzeniu się całości dokumentacji. W ciągu 5 dni Wykonawca nie jest w stanie szczegółowo ocenić, jakie braki lub uzupełnienia są wymagane w dokumentacji przekazanej przez Zamawiającego – tego rodzaju kwestie rozstrzyga się w dłuższej perspektywie czasowej. Czy jeśli Wykonawca zgłosi się do Zamawiającego o pozyskanie innych materiałów niż wskazanych w /w liście później niż 10 dni to czy uzyska je od Zamawiającego? Ze względu na niejednoznaczność prosimy o modyfikację tego zapisu.

Odpowiedź na pytanie 7:

Zamawiający przekaże wykonawcy dokumenty, o które będzie wnioskował również w późniejszych terminach.

Zamawiający modyfikuje § 1 ust. 9 wzoru umowy poprzez dodanie zdania 2:

„Wykonawca w terminie 10 dni roboczych liczonych od dnia podpisania Umowy przekaże Zamawiającemu listę dodatkowych dokumentów i informacji niezbędnych do należytego wykonania przedmiotu Umowy. Wykonawca może w każdym czasie zwracać się do Zamawiającego z wnioskiem o przekazanie dodatkowych dokumentów lub informacji dotyczących przedmiotu Umowy”.

Pytanie 8:

W OPZ (zał. 1 do SIWZ) Zamawiający napisał że Wykonawca dostarczy Zamawiającemu drogą elektroniczną najpóźniej w terminie 30 dni roboczych od uzyskania od Zamawiającego

dokumentów, opracowań oraz dodatkowych informacji dotyczących terenu badań, potwierdzenie przygotowania metodyki badań jakości gleb i gruntów na obszarze przewidzianym do remediacji. Czy termin ten liczy się od momentu uzyskania od Zamawiającego dokumentów określonych w liście Wykonawcy (po 10 dniach roboczych od rozpoczęcia umowy)?

Odpowiedź na pytanie 8:

Zgodnie z treścią § 2 ust. 2 wzoru umowy termin ten będzie liczony od dnia przekazania Wykonawcy dokumentów, o których mowa w § 1 ust. 7 wzoru umowy.

Pytanie 9:

W OPZ (zał. nr 1 do SIWZ) rozdz. VIII, pkt.14 Zamawiający napisał: *Po uzyskaniu w ciągu 3 dni roboczych akceptacji przez Zamawiającego przesłanych sprawozdań nastąpi podpisanie Częściowego Protokołu Odbioru Prac obejmującego wykonanie poboru próbek gleb i gruntów wraz z uzyskaniem wyników badań laboratoryjnych oraz przygotowanie „Informacji o środowisku”, dającego podstawę do uzyskania części wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu zamówienia w ilości 50 % kwoty całkowitej wynagrodzenia.* Jednocześnie w umowie (zał. nr 2 do SIWZ) nie ma takiego zapisu - jest podział kwot na dwie części bez wskazywania procentowej kwoty wynagrodzenia - co stanowi nieścisłość – wymagającą sprostowania. Zdaniem Wykonawcy rozdzielanie tych kwot na dwie równe części nie ma uzasadnienia. Prosimy o modyfikację SIWZ w tym zakresie.

Odpowiedź na pytanie 9:

Wynagrodzenie Wykonawcy zostanie wypłacone w dwóch częściach w wysokościach wynikających z treści złożonej oferty. Zamawiający modyfikuje treść OPZ poprzez wykreślenie z rozdziału VIII pkt. 14 zwrotu „dającego podstawę do uzyskania części wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu zamówienia w ilości 50 % kwoty całkowitej wynagrodzenia.” W związku z czym postanowienie rozdziału VIII pkt. 14 otrzymuje następujące brzmienie:

„Po uzyskaniu w ciągu 3 dni roboczych akceptacji przez Zamawiającego przesłanych sprawozdań nastąpi podpisanie Częściowego Protokołu Odbioru Prac obejmującego wykonanie poboru próbek gleb i gruntów wraz z uzyskaniem wyników badań laboratoryjnych oraz przygotowanie „Informacji o środowisku”.”

Pytanie 10:

Czy Zamawiający dysponuje zgodą właściciela gruntów na wykonanie prac środowiskowych, w tym na przejazdy wiertnicą mechaniczną po terenach leśnych? Jeżeli nie to czy Zamawiający przewidział w swoim harmonogramie tego rodzaju uzgodnienia? Kto będzie podpisywał umowę z Nadleśnictwem w sprawie wejścia w teren oraz ponosił opłaty z tytułu dzierżawy terenu na okres realizacji tych prac? Zdaniem Wykonawcy umowę taką powinien podpisać Zamawiający, natomiast Wykonawca prac może być zobowiązany do pokrycia ewentualnych szkód wynikających z ich realizacji. W przeciwnym wypadku Zamawiający musi przyjąć założenie że Nadleśnictwo nie wyrazi zgody na podpisanie umowy na wejście w teren przez Wykonawcę. Prosimy o jednoznaczna deklarację w tym zakresie, ponieważ w SIWZ podano jedynie zapis, że *Wykonawca przeprowadzi wizję lokalną na wskazanym terenie planowanych robót oraz uzyska wszelkie niezbędne zgody i pozwolenia w celu prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.* Prosimy o modyfikację tego zapisu z uwzględnieniem możliwości wykonania przez Wykonawcę takich uzgodnień tylko tam, gdzie będzie to możliwe.

Odpowiedź na pytanie 10:

Zamawiający w dniu 13 lipca 2017 r. zawarł porozumienie w sprawie udostępnienia nieruchomości Skarbu Państwa pozostających w zarządzenie PGL Lasy Państwowe – Nadleśnictwa Bydgoszcz, z datą jego obowiązywania do dnia 31 grudnia 2028 r. Przedmiotem porozumienia są nieruchomości o łącznej powierzchni 92,6321 ha.

Pytanie 11:

W OPZ (zał. nr 1 do SIWZ) napisano, że *Zamawiający przekaze Wykonawcy nie później niż do dnia 31.12.2019 r. informację o zakończeniu realizacji wierceń studni technologicznych i otworów obserwacyjnych oraz niezbędne dane dotyczące zabudowy technicznej wspomnianych otworów, a w terminie 10 dni roboczych od uzyskania informacji o zakończeniu wierceń, Wykonawca przekaze potwierdzenie przygotowania metodyki badań jakości wód podziemnych na obszarze przewidzianym do remediacji oraz w bezpośrednim jego sąsiedztwie*, oznacza że Wykonawca całość prac związanych z poborem wód podziemnych określony w rozdz. VII powinien wykonać najszybciej w 2020 r.

Czy Zamawiający dopuszcza możliwość rozpoczęcia poboru próbek wody w roku 2019 w istniejących piezometrach?

Odpowiedź na pytanie 11:

Całość prac związanych z opróbowaniem oraz badaniami jakości wód podziemnych Zamawiający przewiduje zaraz po wykonaniu zaplanowanych do odwiercenia w ramach odrębnego zadania, a przewidzianych podczas realizacji całego projektu remediacyjnego, studni technologicznych oraz monitoringowych otworów piezometrycznych. Zgodnie z zapisami OPZ (punkt VIII, podpunkt 15) ma to nastąpić nie później niż do dnia 31.12.2019 r. Ze względu na oczekiwany przez Zamawiającego równoczesowy pobór próbek wód podziemnych, całość prac związanych z badaniami jakości wód podziemnych przewiduje się do wykonania dopiero wtedy, gdy będą do dyspozycji Wykonawcy wszystkie przewidziane do wykorzystania otwory piezometryczne oraz studnie technologiczne.

Pytanie 12:

Zgodnie z OPZ (zał. nr 1 do SIWZ) *po uzyskaniu wyników badań jakości gleb i gruntów Wykonawca przekaze Zamawiającemu Sprawozdania z badań laboratoryjnych w celu weryfikacji i zaopiniowania, nie później niż do 15.09.2019 r* co oznacza że Wykonawca będzie pobierał próbki gruntu z nowych piezometrów i studni w drugiej turze (między lipcem a wrześniem 2019) – w jaki sposób Zamawiający przewiduje współpracę Wykonawcy z inną firmą innego Wykonawcy realizującą wiercenia tych otworów. Czy Wykonawca może określić własne wymagania (czasowe i jakościowe) nadzoru nad realizacją tych prac?

Odpowiedź na pytanie 12:

Zakres prac objętych przedmiotowym zamówieniem nie przewiduje wykonania przez Wykonawcę nowych piezometrów oraz studni i poboru z nich próbek gruntu.

Zgodnie z załącznikiem nr 1 do SIWZ - Opis przedmiotu zamówienia (punkt VIII, podpunkt 13), do dnia 15.09.2019 r. mają zostać w ramach badań sozologicznych wykonane prace terenowe i pobór próbek gleb i gruntów (zgodnie z przygotowaną i zaakceptowaną metodyką) i przekazane Zamawiającemu w formie sprawozdań wyniki przeprowadzonych badań laboratoryjnych.

Pytanie 13:

W OPZ (Załącznik nr 1 do SIWZ) napisano że *Wiercenia indywidualnych sond sozologicznych powinny odbywać się w sposób umożliwiający pobór próbek gruntu o praktycznie nienaruszonej strukturze dla całego przewiercanego profilu geologicznego oraz w sposób zapobiegający mieszaniu się przewiercanych gruntów*. Czy Zamawiający oczekuje dokumentowania fotograficznego prac wiertniczych, pod kątem weryfikacji tego czy uzyskane zostaną próbki gruntu o praktycznie nienaruszonej strukturze? W hydrogeologii i geotechnice nie ma pojęcia „Praktycznie nienaruszonej struktury”. Jeżeli jest wymóg wykonania prac i poboru próbek gruntu o NNS (nienaruszalnej strukturze) to należy to wyraźnie napisać, że każda próbka gruntu przeznaczona do analiz powinna być pobierana jako próbka NNS, a do realizacji tego celu wymagane są wiercenia orurowane z możliwością poboru próbek rdzenia. Naszym zdaniem należy wykreślić tego rodzaju sformułowania, albo rzeczywiście dostosować całość prac do wymogów stawianych gruntom o NNS.

Odpowiedź na pytanie 13:

Zamawiający przez pojęcie „poboru próbki o praktycznie nienaruszonej strukturze” rozumie pobieranie próbki do badań w taki sposób aby zapewnić uzyskanie próbki niez mieszanej, umożliwiającej jej opis makroskopowy i ocenę organoleptyczną dla każdego opróbowywanego interwału głębokościowego. Zamawiający dopuszcza dokumentowanie fotograficzne realizowanych prac terenowych.

Pytanie 14:

W OPZ (Załącznik nr 1 do SIWZ) napisano że w przypadku poboru próbek wody z nowych piezometrów i studni próbki wody należy pobierać z różnych zaflirtowanych części stropowej, środkowej i spągowej warstwy wodonośnej każdego otworu technologicznego, z wykorzystaniem metodyki pompowania uniemożliwiającej mieszanie się wód z różnych stref opróbowania. Co zamawiający miał na myśli wskazując na mieszanie się wód ze stref opróbowania tego samego otworu? W jaki sposób zastosować taką technikę, jeśli otwór jest zaflirtowany na jednym odcinku warstwy wodonośnej? Czy Zamawiającemu chodziło o zastosowanie techniki low-flow? Prosimy o szersze wyjaśnienie lub skorygowanie tych niejasnych zapisów.

Odpowiedź na pytanie 14:

Zapisane w SIWZ wymagania dotyczące sposobu opróbowania i badań jakości wód podziemnych przewidują wykorzystanie metodyki pompowania uniemożliwiającej mieszanie się wód z różnych stref zaflirtowania. Propozycja technologii takiego opróbowania leży po stronie potencjalnego Wykonawcy posiadającego doświadczenie w tego typu pracach (np. poprzez umieszczenie w otworze jednej lub kilku pomp w wybranych strefach filtra, oddzielonych od siebie i pozostałych przestrzeni elastycznymi przegrodami; dopuszczalna może być także wspomniana w pytaniu technika low-flow). Ostateczny sposób techniki opróbowania zostanie ustalony i zaakceptowany przez Zamawiającego na podstawie przekazanej przez Wykonawcę metodyki badań jakości wód podziemnych, o czym jest mowa w załączniku nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia w punkcie V, punkt C.

Pytanie 15:

Czy dla celów korespondencji elektronicznej i przesyłania dokumentacji zwrotnej Zamawiający udostępni narzędzie umożliwiające sprawne przekazywanie dużych plików ?

Odpowiedź na pytanie 15:

Zamawiający dopuszcza możliwość zastosowania narzędzia pozwalającego na przesyłanie dużych plików, które jest powszechnie dostępne w szczególności WeTransfer lub inne narzędzie.

Pytanie 16:

Ogłoszenie o zamówieniu pojawiło się publicznie w dniu 20.02.2019. Termin złożenia oferty przewidziano na 04.03.2019. Jednocześnie w SIWZ w rozdz. XIV Zamawiający uzasadniając skrócenie terminu na składanie ofert napisał, że podjął decyzję o skróceniu terminu składania ofert do 18 dni ze względu na pilną potrzebę udzielenia zamówienia , a potem w podsumowaniu tego rozdziału napisał że podjął decyzję o skróceniu tego terminu do 15 dni. Ostatecznie jednak przyjął termin składania ofert na 04.03 – co oznacza konieczność przygotowania oferty w ciągu 12 dni od jej ogłoszenia co stoi w zupełnej sprzeczności z tymi zapisami. Wykonawca rozumie celowość, konieczność oraz pilny tryb wykonania prac objętych przedmiotem zamówienia niemniej jednak biorąc pod uwagę ich duży zakres, udzielenie odpowiedzi przez Zamawiającego i właśnie rzetelne przygotowanie Wykonawców prac do ich realizacji prosimy o wydłużenie terminu składania ofert co najmniej o 14 dni.

Odpowiedź na pytanie 16:

Zamawiający informuje, iż zgodnie z treścią art. 43 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku prawo zamówień publicznych termin składania ofert liczony jest od dnia przekazania ogłoszenia o zamówieniu do publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, w związku z czym termin ten stanowi 18 dni. W ostatnim akapicie rozdz. XIV ust. 5 nastąpiła oczywista omyłka pisarska, termin to 18 dni. Zgodnie z dyspozycją art. 43 ust. 2b ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych termin składania ofert nie może być krótszy niż 15 dni, w związku z czym postanowienia ostatniego akapitu rozdziału XIV ust. 5 SIWZ pomimo omyłki pisarskiej są zgodne z przepisami prawa.

Zamawiający wyraża zgodę na zmianę terminu składania ofert, w związku z czym modyfikuje treść rozdziału XIV ust. 1 i 2 SIWZ.

Jest:

- 1. Ofertę należy złożyć na Platformie pod adresem: <https://rdosbydgoszcz.ezamawiajacy.pl> w zakładce „Oferty” do dnia 04.03.2019 roku do godz. 09:00**
- 2. Otwarcie (upublicznienie) ofert wczytanych na Platformie nastąpi dnia 04.03.2019 roku o godz. 09:30**

Powinno być:

- 1. Ofertę należy złożyć na Platformie pod adresem: <https://rdosbydgoszcz.ezamawiajacy.pl> w zakładce „Oferty” do dnia 18.03.2019 roku do godz. 09:00**
- 2. Otwarcie (upublicznienie) ofert wczytanych na Platformie nastąpi dnia 18.03.2019 roku o godz. 09:30**

Pytanie 17:

Co Zamawiający ma na uwadze w treści zał. nr 5 (wykaz osobowy) w rubryce pn. „Doświadczenie ze wskazaniem zakresu wykonanego przedmiotu zamówienia oraz laboratorium, które wykonało badania pobranych próbek. Czy przy każdym doświadczeniu należy podawać jakie laboratorium wykonywało analizy, czy może chodzi o zatrudnienie o umowę o pracę w laboratorium? Prosimy o sprecyzowanie tego wymogu.

Odpowiedź na pytanie 17:

W załączniku numer 5, Wykonawca w kolumnie 2 wykazu osób zobowiązany jest wskazać nazwę laboratorium, które zrealizowało analizę.

Pytanie 18:

W OPZ Punkt D (Przygotowanie Raportu z realizacji prac badań środowiskowych) Zamawiający wskazuje, że wyniki badań laboratoryjnych gleb i gruntów zostaną ocenione w odniesieniu kryteriów stawianych badanym gruntom, wynikających z *Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi* i z aktualnego sposobu użytkowania weryfikowanego terenu i do kryteriów wynikających z *Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 21 grudnia 2015 r. w sprawie kryteriów i sposobu oceny stanu jednolitych części wód podziemnych*. Co w przypadku gdy stwierdzone zanieczyszczenia nie są ujęte w wyżej cytowanych rozporządzeniach(np. difenylosulfon, chloroanilina, hydroksybifenyle, nitrobenzen, oktylofenol, toluidyna) a są one wskazane przez Zamawiającego w zakresie badań laboratoryjnych koniecznych do wykonania przez Wykonawcę prac.

Odpowiedź na pytanie 18:

Zamawiający oczekuje, że sposób interpretacji wyników badań jakości gleb, gruntów oraz wód podziemnych powinien zostać zaproponowany i przedstawiony przez potencjalnego Wykonawcę i uzgodniony z Zamawiającym w oparciu o przewidzianą do opracowania w ramach przedmiotu zamówienia metodykę prowadzenia badań jakości gleb i gruntów oraz metodykę prowadzenia badań wód podziemnych. W przygotowanej metodyce powinny pojawić się informacje o sposobie interpretacji uzyskanych wyników zwłaszcza w kontekście zapisów OPZ, które zakładają „uaktualnienie istniejącej i przygotowanie ostatecznej listy wskaźników jakości gleb i gruntów oraz wskaźników jakości wód podziemnych, które stanowić będą miernik dla weryfikacji postępu planowanych prac remediacyjnych oraz ostatecznego ich efektu ekologicznego”.

Pytanie 19:

W ramach realizacji zamówienia przewidziano m.in. zebranie danych o środowisku, kartowanie sozologiczne terenu i opracowanie metodyki badań gleby i ziemi.

Pobieranie próbek poniżej 0,25 m ma być wykonane w oparciu o przygotowaną i zaakceptowaną przez Zamawiającego metodykę. Jaką liczbę punktów badawczych i liczbę pojedynczych próbek z otworu należy przyjąć do wyceny jeśli nie wiadomo (na etapie przed opracowaniem metodyki) jaka będzie przewidywana konkretna głębokość poszczególnych otworów (wiadomo jedynie, że mają być one nie głębsze niż 25 m). Od głębokości dane otworu zależna jest ilość próbek pojedynczych przypadająca na otwór a tym samym ilość analiz laboratoryjnych, które są kosztochłonne. Przyjmowanie na etapie oferty, przed opracowaniem metodyki badań, liczby próbek pojedynczych oraz liczby i głębokości otworów bez podania wstępnych założeń tych danych przez Zamawiającego doprowadzi do nieporównywalności cenowej ofert.

Czy Zamawiający będzie rozliczał się z Wykonawcą z badań jakości gleb i gruntów na podstawie metrażu wykonanych otworów i liczby analiz?

Odpowiedź na pytanie 19:

Wynagrodzenie wykonawcy stanowi wynagrodzenie ryczałtowe obejmujące swym zakresem cały przedmiot zamówienia. Zamawiający nie przewiduje rozliczania się z Wykonawcą na podstawie faktycznego metrażu otworów badawczych i faktycznej liczby wykonanych badań laboratoryjnych.

Pytanie 20:

Zgodnie z OPZ punkt VI. 5. opróbowanie indywidualne (poniżej 0,25 m ppt) należy wykonać wg Rozporządzenia (...). Jednocześnie ilość próbek do badań ma być zgodna z opracowaną Metodyką, zaakceptowaną przez Zamawiającego. Metodyka powstanie w oparciu o zebrane informacje o środowisku, analizę dostępnej dokumentacji oraz kartowanie sozologiczne. Jaką ilość otworów badawczych i jaki metraż otworów należy przyjąć na potrzeby wyceny oferty jeśli wiadomo, że otwory mają być wykonane do poziomu warstwy nieprzepuszczalnej, nie głębiej niż 25 m (mogą być to zatem otwory np. o gł, 10 m, 15 m czy 25 m). Jaką liczbę próbek pojedynczych z gł. poniżej 0,25 m i jaką liczbę analiz laboratoryjnych należy przyjąć do wyceny (by zapewnić porównywalność ofert), jeśli na etapie składania oferty nie wiadomo, jaka będzie głębokość pojedynczych otworów i ile ich będzie a tym samym nie wiadomo ile próbek zostanie pobranych z pojedynczego otworu?

Czy Zamawiający przewiduje rozliczanie się z Wykonawcą na podstawie faktycznego metrażu otworów badawczych i faktycznej liczby wykonanych badań laboratoryjnych?

Odpowiedź na pytanie 20:

Wynagrodzenie wykonawcy stanowi wynagrodzenie ryczałtowe obejmujące swym zakresem cały przedmiot zamówienia. Zamawiający nie przewiduje rozliczania się z Wykonawcą na podstawie faktycznego metrażu otworów badawczych i faktycznej liczby wykonanych badań laboratoryjnych.

Pytanie 21:

W punkcie VIII. 1. OPZ określono, że po stronie Wykonawcy będzie uzyskanie wszelkich niezbędnych zgód i pozwoleń w celu wykonania zamówienia. Czy właściciel terenu, przewidzianego do prowadzenia prac, ma informacje od RDOŚ o prowadzonym postępowaniu przetargowym i jego zakresie?

Odpowiedź na pytanie 21:

Zamawiający w dniu 13 lipca 2017 r. zawarł porozumienie w sprawie udostępnienia nieruchomości Skarbu Państwa pozostających w zarządzenie PGL Lasy Państwowe – Nadleśnictwa Bydgoszcz, z datą jego obowiązywania do dnia 31 grudnia 2028 r. Przedmiotem porozumienia są nieruchomości o łącznej powierzchni 92,6321 objęte bezpośrednio Projektem, jak i nieruchomości znajdujące się w sąsiedztwie terenu remediacji w obszarze podlegającym badaniom w ramach przedmiotowego zamówienia.

Pytanie 22:

W pkt VI 3. określono zakres analiz laboratoryjnych dla próbek gruntu pobieranych ze strefy aeracji oraz próbek gruntu ze strefy saturacji. jednocześnie w pkt. IV wskazano, że prace wykonane w ramach realizacji zamówienia pozwolą na pozyskanie informacji o głębokości występowania zwierciadła wód podziemnych. Czy Zamawiający może wstępnie określić jaka jest głębokość do zwierciadła wód podziemnych w obszarze planowanych prac? Jest to informacja

konieczna dla wyceny kosztów analiz wykonywanych dla próbek ze strefy aeracji. Jaką głębokość końcową otworów należy przyjąć do wyceny (czy każdy do 25 m?) by oszacować ilość próbek i koszty analiz odpowiadające badaniom w strefie saturacji.

Odpowiedź na pytanie 22:

Archiwalne pomiary i badania głębokości występowania zwierciadła wód podziemnych w rejonie obszaru przewidzianego do remediacji wskazują, że głębokość występowania przypowierzchniowej warstwy wodonośnej wahać się tu może od 3,0 do 6,0 m p.p.t. Prace badawcze przewidziane w ramach niniejszego przedmiotu zamówienia służą m. in. uzyskaniu aktualnych informacji o głębokości położenia zwierciadła wód podziemnych na terenie przewidzianym do remediacji, co wynika z informacji w punkcie IV załącznika nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia.

Pytanie 23:

Zwracamy się z prośbą o określenie ilości koniecznych do wykonania sond badawczych lub metrowej siatki otworów.

Odpowiedź na pytanie 23:

Na potrzeby rozpoznania jakości gruntów występujących na obszarze przewidzianym do badań (powierzchnia 26,9 ha) przyjęto konieczność wykonania minimum jednego indywidualnego otworu sozologicznych dla każdej z wyznaczonych sekcji badawczych, których ilość wynikać będzie z powierzchni oraz aktualnego sposobu zagospodarowania terenu przewidzianego do badań. Zgodnie z zapisami OPZ całość badań jakości gleb i gruntów odbywać się będzie w oparciu o przygotowaną przez Wykonawcę metodykę badań jakości gleb i gruntów, opracowaną zgodnie z zaproponowanym zakresem badawczym oraz wytycznymi Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (Dz. U. 2016, poz. 1395).

Pytanie 24:

Czy analiza prób gruntu i wody w zakresie na difenylosulfon może zostać wykonana w akredytowanym laboratorium, metodą referencyjną, jednakże bez akredytacji otrzymanego wyniku?

Odpowiedź na pytanie 24:

Zamawiający zgodnie z treścią Opisu przedmiotu zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do SIWZ, wymaga aby wszystkie badania pobranych próbek gleb i gruntów były wykonane w akredytowanym laboratorium, zgodnie z metodami referencyjnymi lub w przypadku ich braku metodami opartymi na procedurach badawczych funkcjonujących w ramach polityki zarządzania jakością. Akredytacje należy rozumieć, zgodnie z treścią art. 2 pkt 10 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) 765/2008 z 9 lipca 2008 roku dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93, jako poświadczenie przez krajową jednostkę akredytującą, że jednostka oceniająca zgodność spełnia wymagania określone w normach zharmonizowanych oraz – w stosownych przypadkach – wszelkie dodatkowe wymagania, w tym wymagania określone w odpowiednich systemach sektorowych konieczne do realizacji określonych czynności związanych z oceną zgodności. Zamawiający dopuszcza w

przypadku difenylosulfonu także możliwość badania, w ramach realizacji przedmiotu zamówienia, wskazanych substancji chemicznych w akredytowanym laboratorium, w oparciu o referencyjne, ale nie akredytowane metody badawcze.

REGIONALNY DYREKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA
W BYDGOSZCZY

Maria Dombrowicz
Maria Dombrowicz